



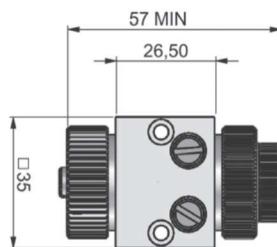
# NOZZLES

UGELLI ATOMIZZATORI PNEUMATICI - AIR ATOMIZING NOZZLES - ATOMIZADORES NEUMÁTICOS

## PISTOLA AUTOMATICA PA5

TYPE PA5 AIR ATOMATIC SPRAY GUN

PISTOLA AUTOMÁTICA PA5



NB: migliore atomizzazione è ottenuta mediante l'utilizzo d'aria ausiliaria.

NB: Finest atomization is obtained by using auxiliary air inlet.

NB: mejor atomización se obtiene mediante el uso de una entrada de aire auxiliar.

### Caratteristiche

La pistola automatica atomizzatrice PA5 ha la possibilità di spruzzare sia a cono pieno che a getto piatto agendo semplicemente su una ghiera posta in prossimità dell'ugello di spruzzo.

La portata può essere prossima a 0 lt/h con vite di regolazione ago completamente chiusa, inoltre la possibilità di agire sulla pressione dell'aria si può produrre una nebbia con gocce molto piccole, oppure un getto con gocce molto più grosse.

La portata massima con acqua a 4 Bar e ghiera aperta ed aria a 4 Bar è di circa 195 lt/h con una buona nebulizzazione.

Le innumerevoli possibilità di regolazione di ingresso liquido (oltre che alle variazioni di pressioni dell'impianto di alimentazione) e della regolazione dell'aria di miscelazione (sia dal normale impianto che dalla vite di regolazione) rendono estremamente ampio il campo delle portate e la granulometria delle gocce prodotte.

Qui sotto è riportata una tabella indicativa sulle portate possibili.

### Characteristics

The PA5 atomizing gun can spray both full cone and flat jet by adjusting the retainer at the end of the nozzle.

Capacity could be near to 0 lt/h with screw for needle regulation completely closed, and by adjusting air pressure this nozzle produces fog with small droplets, or a jet with bigger ones.

Maximum capacity with water at 4 bar, air at 4 bar and regulating hand grip opened is about 195 lt/h with a fine atomization.

The innumerable range of variations for all components: liquid inlet (beside any variation of pressure in plant supply), quantity of mixing air supply in the installation and made by the screws for regulation and hand grip placed on the nozzle, makes capacity range and droplet size diameters on cone and flat spray extremely wide.

See table below as an example of possible capacities range.

### Características

La Pistola automática atomizadora PA5 tiene la posibilidad de pulverizar tanto en cono lleno como en salida plana, gracias a una simple tuerca que actúa sobre un anillo colocado en la proximidad de la boquilla de pulverización. El caudal puede estar cerca de 0 lt / h con la aguja del tornillo de ajuste completamente cerrada, también hay la posibilidad con la ayuda de la presión del aire de crear una niebla con gotas muy pequeñas, o con un pulverizado de gotas mucho más grandes.

El caudal máximo de agua a 4 bar con la tuerca posterior abierta y la presión del aire libre en 4 bar es aproximadamente 195 l / h, con una buena nebulización.

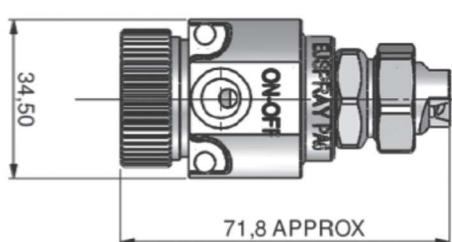
Las innumerables posibilidades de ajuste de entrada de líquido (así como a las variaciones en la presión de la alimentación) con el ajuste del aire de mezcla (ambos desde la planta normal hasta el tornillo de ajuste) hacen que se produzcan una amplia gama de caudales y tamaños de partículas de las gotas producidas.

A continuación se muestra una tabla indicativa del caudal posible.

## PISTOLA AUTOMATICA PA6

TYPE PA6 AUTOMATIC SPRAY GUN

PISTOLA AUTOMÁTICA PA6



### Caratteristiche

La pistola pneumatica PA6 è stata sviluppata con l'obiettivo di ottenere la massima affidabilità e nel contempo di avere dimensioni molto ridotte pur avendo passaggi liberi ampi con connessioni da 1/8". Le ridotte dimensioni della pistola consentono di ottenere un elevato numero di cicli di spruzzo e elevata affidabilità. Tramite severi test di durata è stato possibile sviluppare una pistola che consente una elevata affidabilità (le tenute forniscono una resistenza fino a 4 milioni di cicli) e prestazioni elevatissime (anche fino a 200 cicli di on-off al minuto). Inoltre la pistola PA6 è regolabile manualmente tramite una ghiera zigrinata che permette la riduzione della corsa dell'ago otturatore (quindi ottenere cicli più rapidi). La riduzione della corsa dell'ago può essere utilizzata anche da parzializzatore di portata del liquido: questo è particolarmente apprezzato nei casi in cui si ha la necessità di avere portate molto basse. Altro vantaggio della parzializzazione della corsa è la possibilità di regolare direttamente dalla pistola la portata del liquido nei casi in cui non si dispone di un regolatore di pressione del liquido sull'impianto di spruzzatura.

### Characteristics

The pneumatic gun PA6 has been developed with the aim to achieve maximum reliability and at the same time to have very small size while having large free passages with connections from 1/8".

The small size of the gun allow to obtain a high number of cycles about 200 per minutes of spray and high reliability.

The reduction of the stroke of the needle can also be used to throttle the flow of the liquid: this is especially appreciated in cases where one needs to have very low flow rates.

Another advantage of the proportioning the race is the ability to adjust directly from the gun the liquid flow rate in the cases in which you do not have a pressure regulator on the installation of the liquid spray.

### Características

La pistola neumática PA6 ha sido desarrollada con el objetivo de conseguir la máxima fiabilidad y, al mismo tiempo para tener un tamaño más reducido, mientras que tiene grandes pasajes libres con conexiones de 1/8". El reducido tamaño de la pistola PA6 permite su uso en lugares donde el espacio resulta ser pequeño. Un estudio cuidadoso y pruebas rigurosas, nos han permitido alcanzar altos niveles de calidad y fiabilidad. Puede ser sometida a ciclos muy rápidos (cerca de 200 operaciones por minuto) durante mucho tiempo. Además, la Pistola PA6 es ajustable manualmente por medio de una tuerca moletada que permite la reducción de la carrera de la aguja (para poder obtener tiempos de ciclo más rápidos). La reducción de la carrera de la aguja también se puede usar para reducir el Caudal del líquido: esto es especialmente apreciado en los casos en que uno necesita tener caudales muy bajos. Otra ventaja de la reducción de la carrera de la aguja es la capacidad de ajustar directamente desde la pistola el caudal del líquido en los casos en los que no se tiene un regulador de presión en la instalación de la pulverización líquida.